



بيان صحفي
Press Release

Date: Thursday, 19th Oct. 2017

التاريخ: الخميس، 19 أكتوبر 2017

The Board of Directors of the Central Bank of the UAE held its 6th meeting for 2017 at 9:30am on Wednesday, 18th October 2017, at the Central Bank Head Office – Abu Dhabi, under the chairmanship of H.E. Khalifa Mohammed Al Kindi, Chairman of the Board. The meeting was attended by H.E. Khalid Juma Al Majid, Deputy Chairman, H.E. Mubarak Rashed Al Mansoori, the Governor, and Board members; Their Excellencies Younis Haji Al Khoori, Khalid Ahmad Al Tayer, , Hamad Mubarak Buamim, as well as by Their Excellencies Mohamad Ali Bin Zayed Al Falasi, Deputy Governor, Saif Hadeef Al Shamsi, Assistant Governor and a group of senior Central Bank staff.

عقدَ مجلس إدارة المصرف المركزي اجتماعه السادس لسنة 2017 في تمام الساعة التاسعة والنصف من صباح يوم الأربعاء الموافق 18 أكتوبر 2017 في مقر المصرف المركزي - أبوظبي، برئاسة معالي خليفة محمد الكندي، رئيس مجلس الإدارة، وحضور معالي خالد جمعة الماجد، نائب رئيس مجلس الإدارة ومعالي مبارك راشد المنصوري، المحافظ، وأصحاب السعادة أعضاء مجلس الإدارة: يونس حاجي الخوري، خالد أحمد الطاير، حمد مبارك بوعميم وحضور كل من سعادة محمد علي بن زايد الفلاسي، نائب المحافظ، سعادة سيف هادف الشامسي مساعد المحافظ ومجموعة من كبار موظفي المصرف المركزي.

21

Handwritten signature or mark.

The Board reviewed applications submitted by banks & other financial institutions operating in the UAE. The Board approved the applications that fulfilled the conditions as per applicable law and regulations for each individual activity.

حيث استعرض المجلس الطلبات المقدمة من البنوك والمؤسسات الماليّة الأخرى العاملة في الدولة، كما وافق المجلس على الطلبات المستكملة للشروط حسب القانون والأنظمة المعمول بها والخاصة بكل نشاط على حده.

The Board discussed the criteria for exchange activities licensing & control system and took necessary decisions in this regard, in preparation for sending those decisions to exchange houses operating in U.A.E for implementation.

وناقش المجلس معايير نظام تراخيص ومراقبة أعمال الصرافة واتخذ القرارات اللازمة بشأنها تمهيداً لإرسالها للصرافات العاملة في الدولة للتطبيق.

The Board also reviewed other topics presented by different CB Departments like Monetary and Reserve Management Department, Administrative Affairs division, and Human Resources, and took necessary decisions.

واطلع المجلس على المواضيع الأخرى المقدمة من دوائر المصرف المركزي المختلفة كدائرة العمليات النقديّة وإدارة الاحتياطيّات وإدارة الشؤون الإداريّة وإدارة الموارد البشريّة واتخذ ما يلزم بشأنها من قرارات.